



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie o zamówieniu

(Dyrektywa 2004/18/WE)

### Sekcja I : Instytucja zamawiająca

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Centrum Projektów Europejskich](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Domaniewska 39a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-672](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 223783178](#)

Osoba do kontaktów: [Agnieszka Rutkowska-Komornik](#)

E-mail: [agnieszka.rutkowska@cpe.gov.pl](mailto:agnieszka.rutkowska@cpe.gov.pl)

Faks: [+48 222019725](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.cpe.gov.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

#### Więcej informacji można uzyskać pod adresem

☒ Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e) ☐ Inny (proszę wypełnić załącznik A.I)

**Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem**

☒ Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e) ☐ Inny (proszę wypełnić załącznik A.II)

**Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać na adres**

☒ Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e) ☐ Inny (proszę wypełnić załącznik A.III)

#### I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

☐ Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne

☐ Agencja/urząd krajowy lub federalny

☐ Organ władzy regionalnej lub lokalnej

☐ Agencja/urząd regionalny lub lokalny

☒ Podmiot prawa publicznego

☐ Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa

☐ Inna: *(proszę określić)*

#### I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

☐ Ogólne usługi publiczne

- ☐ Obrona
- ☐ Porządek i bezpieczeństwo publiczne
- ☐ Środowisko
- ☐ Sprawy gospodarcze i finansowe
- ☐ Zdrowie
- ☐ Budownictwo i obiekty komunalne
- ☐ Ochrona socjalna
- ☐ Rekreacja, kultura i religia
- ☐ Edukacja
- ☒ Inny: *(proszę określić)*  
wspieranie instytucji realizujących programy unijne

#### **I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających**

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

☐ tak ☒ nie

więcej informacji o tych instytucjach zamawiających można podać w załączniku A

## Sekcja II : Przedmiot zamówienia

### II.1) Opis :

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą :

dostarczenie wybranych usług w ramach organizacji konferencji rocznej Programu w Suwałkach

#### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :

Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="radio"/> Roboty budowlane   | <input type="radio"/> Dostawy                    | <input checked="" type="radio"/> Usługi |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie   | <input type="radio"/> Kupno                      | Kategoria usług: nr: 17                 |
| <input type="checkbox"/> Zaprojektowanie i wykonanie   | <input type="radio"/> Dzierżawa                  | Zob. kategorie usług w załączniku       |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą | <input type="radio"/> Najem                      | C1                                      |
|  | <input type="radio"/> Leasing                    |   |
|  | <input type="radio"/> Połączenie powyższych form |   |

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :

Kod NUTS: PL

#### II.1.3) Informacje na temat zamówienia publicznego, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ):

- ☒ Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego  
☐ Ogłoszenie dotyczy zawarcia umowy ramowej  
☐ Ogłoszenie dotyczy utworzenia dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

#### II.1.4) Informacje na temat umowy ramowej : (jeżeli dotyczy)

- ☐ Umowa ramowa z kilkoma wykonawcami ☐ Umowa ramowa z jednym wykonawcą

Liczba :

albo

(jeżeli dotyczy) liczba maksymalna : uczestników planowanej umowy ramowej

#### Czas trwania umowy ramowej

Okres w latach : albo w miesiącach :

Uzasadnienie dla umowy ramowej, której czas trwania przekracza okres czterech lat :

#### Szacunkowa całkowita wartość zakupów w całym okresie obowiązywania umowy ramowej (jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT : Waluta :

albo

Zakres: między : : i : : Waluta :

Częstotliwość oraz wartość zamówień, które zostaną udzielone : (jeżeli jest znana)

**II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu :**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostarczenie wybranych usług w ramach organizacji konferencji rocznej Programu w Suwałkach w III kwartale 2015 roku.
2. Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączonym projekcie umowy (załącznik nr 1 do SIWZ).

**II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) :**

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	55000000	
Dodatkowe przedmioty	60000000	
	79800000	
	39294100	
	79530000	
	79540000	
	79960000	
	79342200	

**II.1.7) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) :**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA) : ☐ tak ☒ nie

**II.1.8) Części:** (w celu podania szczegółów o częściach zamówienia należy wykorzystać załącznik B tyle razy, ile jest części zamówienia)

To zamówienie podzielone jest na części: ☐ tak ☒ nie  
(jeżeli tak) Oferty można składać w odniesieniu do  
☐ tylko jednej części

☐ jednej lub więcej części

☐ wszystkich części

**II.1.9) Informacje o ofertach wariantowych:**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych : ☐ tak ☒ nie

**II.2) Wielkość lub zakres zamówienia :****II.2.1) Całkowita wielkość lub zakres :** (w tym wszystkie części, wznowienia i opcje, jeżeli dotyczy)

(jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT :                      Waluta :

albo

Zakres: między :                      : i :                      : Waluta :

**II.2.2) Informacje o opcjach :** (jeżeli dotyczy)

Opcje : ☒ tak ☐ nie

(jeżeli tak) Proszę podać opis takich opcji :

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA  
ZAŁĄCZNIK NR 1 DO UMOWY NR .....  
OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest dostarczenie wybranych usług w ramach organizacji konferencji dla Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007–2013 (dalej Programu) w III kwartale 2015 w Suwałkach. Dokładny termin organizacji konferencji Zamawiający potwierdzi z wyprzedzeniem minimum 15 dni roboczych. Ostateczne potwierdzenie ilości osób i innych danych mówiących o ostatecznej wielkości zamówienia nastąpi z wyprzedzeniem 3 dni roboczych.

#### USŁUGI HOTELOWE

1. Wynajem 55 pokoi dla grupy A – dla 86 osób (liczba gwarantowana) w jednym hotelu (hotel A) w Suwałkach na 2 doby 2015 - tylko hotele oddalone o maksymalnie 2 km od dworca kolejowego w Suwałkach, obiekt hotelarski o standardzie minimum 3 gwiazdek (wg klasyfikacji opisanej w art.38 ustawy o usługach turystycznych), w tym

- maksymalnie 31 pokoi 2-osobowych (nocleg 2 osób na oddzielnych łóżkach),
- maksymalnie 22 pokoje 1-osobowe (w tym 12 pokoi z możliwością wykwaterowania do godziny 14:00 i w tym mogą być pokoje 2-osobowe do pojedynczego wykorzystania).
- 2 pokoje typu studio, złożone z sypialni i pokoju dziennego wyposażonego w biurko, z możliwością wykwaterowania do godziny 14:00).

Zakwaterowanie wszystkich osób wraz ze świadczeniem usługi gastronomicznej w postaci śniadania i dostępem do bezprzewodowego Internetu (Wi-Fi).

2. Wynajem maksymalnie 23 pokoi na 2 doby dla grupy B w jednym hotelu (hotel B) dla maksymalnie 40 osób (6 pokoi 1-osobowych oraz maksymalnie 17 pokoi minimum 2-osobowych z dwoma oddzielnymi łóżkami) – tylko hotele położone nad jeziorem, oddalone od granic Suwałk o maksymalnie 20 km, obiekt hotelarski o standardzie minimum 3 gwiazdek (wg klasyfikacji opisanej w art. 38 ustawy o usługach turystycznych). Zakwaterowanie wraz ze świadczeniem usługi gastronomicznej w postaci śniadania i dostępem do bezprzewodowego Internetu (Wi-Fi). Zamówienie obejmuje także transfer autokarem dla grupy maksymalnie 40 osób tam i z powrotem pomiędzy hotelem B i hotelem A (miejsce konferencji) – ZAMÓWIENIE OPCJONALNE

3. Wynajem maksymalnie 30 miejsc parkingowych (łącznie w hotelu A i B) na 2 doby.

4. Wynajem maksymalnie 14 pokoi 2-osobowych oraz 2 pokoje 1-osobowe na 2 doby dla grupy C w jednym hotelu (hotel C) dla maksymalnie 30 osób – tylko hotele w Suwałkach lub oddalone od granic Suwałk o maksymalnie 7 km, o standardzie minimum 3 gwiazdek (wg klasyfikacji opisanej w art.38 ustawy o usługach turystycznych). Zakwaterowanie wraz ze świadczeniem usługi gastronomicznej w postaci śniadania. Zamówienie obejmuje także transfer autokarem dla grupy maksymalnie 30 osób pomiędzy hotelem C i hotelem A (miejsce konferencji) – ZAMÓWIENIE OPCJONALNE

5. Wynajem sali konferencyjnej w hotelu A, pojemność sali: 200 osób w układzie kinowym plus miejsce na 2 kabiny tłumaczy plus miejsce na podest dla prelegentów do zorganizowania panelu dyskusyjnego (6 osób siedzących na fotelach na podwyższeniu), plus mównica, plus ścianka reklamowa Zamawiającego (długość 3 m). Wyposażenie sali: podest na 6 foteli/osób, 6 foteli, mównica, ekran główny i boczny, projektor multimedialny, klimatyzacja. Wynajem od godziny 14:00 w dniu poprzedzającym konferencję (przygotowanie), cały dzień w dniu konferencji. Zamówienie obejmuje także obsługę techniczną – sterowanie światłem i klimatyzacją, obsługa prezentacji i dźwięku. Zamówienie obejmuje także konfekcjonowanie materiałów promocyjnych (wykonanie maksymalnie 200 pakietów materiałów, praca dla 2 osób przez maksymalnie 3 h). Zamówienie obejmuje także wynajem 30 sztalug i ustawienie ich w obrębie sali (na sztalugach wydrukowane zdjęcia – plakaty na piankach – więcej w dziale Usługi drukowania).

#### USŁUGI GASTRONOMICZNE

Wykonawca musi przedstawić każdorazowo menu na każdy dzień do akceptacji przez Zamawiającego (na bazie ramowego menu podanego w OPZ):

6. W dniu poprzedzającym konferencję 2015:

- a. Obiad dla maksymalnie 68 osób w salach restauracyjnych na trasie do Suwałk – w różnych restauracjach w zależności od trasy (obiad dla maksymalnie 2 grup – podane dalej ilości osób w grupach są orientacyjne): z Warszawy (maksymalnie 18 osób), Rzeszowa i Lublina (jeden autokar, razem maksymalnie 50 osób). Miejsca postojów na posiłki do uzgodnienia z Zamawiającym. Restauracje muszą posiadać parking dla autokarów oraz system toalet złożony przynajmniej z 2 kabin męskich oraz 2 kabin damskich (dla grupy powyżej 18 osób).
- b. Kolacja w oddzielnej sali restauracyjnej lub na wyraźnie wydzielonej powierzchni takiej sali dla maksymalnie 86 osób w hotelu A oraz dla maksymalnie 40 osób w hotelu B. ZAMÓWIENIE OPCJONALNE

c. Kolacja w oddzielnej sali restauracyjnej lub na wyraźnie wydzielonej powierzchni takiej sali dla maksymalnie 30 osób w hotelu(ach) C. ZAMÓWIENIE OPCJONALNE

7. W dniu konferencji 2015:

a. Obiad dla maksymalnie 180 osób w sali restauracyjnej w hotelu A, w tym dla 20 osób oddzielny, wspólny stół z serwowaniem posiłków przez kelnerów (na wydzielonej, odseparowanej części dużej sali). Dla pozostałych 160 osób: obiad w formie bufetu. Obiad musi być tak zorganizowany, aby wszyscy mogli zjeść posiłek w ciągu godziny (wiele strefy do nakładania posiłków wraz z opisami posiłków, stoliki bankietowe etc.).

b. Kompleksowa przerwa kawowa w hotelu A: powitalna dla maksymalnie 100 osób w godzinach 8:30 – 10:00 oraz jej kontynuacja dla maksymalnie 180 osób w godzinach 11:15 – 11:45 (godziny orientacyjne, do uzgodnienia).

c. Kolacja dla maksymalnie 180 osób. Miejsce świadczenia usługi: nad jeziorem Pobondzie (miejscowość Rutka-Tartak, gdzie uczestnicy zakończą zwiedzanie jednego z dofinansowanych projektów). Formuła kolacji – grill na świeżym powietrzu, biesiada przy ognisku z degustacją kuchni regionalnej. Wykonawca musi zapewnić miejsca siedzące dla wszystkich uczestników (ławy) oraz zadaszenie w razie deszczu (namiot restauracyjny). Zamówienie obejmuje także oprawę muzyczną kolacji – występ zespołu regionalnego na żywo w celu poznania kultury Suwalszczyzny i Podlasia (występy także w języku białoruskim), wraz z dostawą nagłośnienia i mikrofonów (występ o długości do 2 h plus przerwy – w minimum 3 blokach po 40 minut). Zespół musi składać się z minimum 3 osób, w tym solista/solistka oraz osoby grające na instrumentach (także ludowych). Zamówienie obejmuje także organizację pokazu pieczenia sękacza na żywym ogniu oraz degustację sękacza (po kawałku 100 g +/- 5 g dla każdej osoby). Zamówienie obejmuje także transport uczestników autokarami z hoteli, o których mowa w pkt. 1-4 tam i z powrotem. Zamówienie obejmuje także organizację toalet podczas kolacji oraz ustawienie i demontaż podium (podest dla celebrowania wręczania symbolicznych nagród, może być ten sam, na którym będzie występował zespół).

8. W dniu po konferencji 2015:

a. Obiad dla maksymalnie 68 osób w salach restauracyjnych na trasie z Suwałk – w różnych restauracjach w zależności od trasy (obiad dla maksymalnie 2 grup – podane dalej ilości osób w grupach są orientacyjne): do Warszawy (maksymalnie 18 osób), Lublina i Rzeszowa (jeden autokar, razem maksymalnie 50 osób). Miejsca postojów na posiłki do uzgodnienia z Zamawiającym. Restauracje muszą posiadać parking dla autokarów oraz system toalet złożony przynajmniej z 2 kabin męskich oraz 2 kabin damskich (dla grupy powyżej 18 osób). Opis posiłków. Przerwy kawowe, obiad oraz kolacja będą serwowane zgodnie z godzinami wskazanymi przez Zamawiającego. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany godzin podawania posiłków w trakcie trwania posiedzenia. O zmianach na bieżąco będzie informował Wykonawcę. Wszystkie posiłki powinny być serwowane wraz z zapewnieniem zastawy ceramicznej (filizanki, talerzyki), szklanek, sztućców (widelce, noże, widelczyki, łyżeczki, łyżki), a także papierowych serwetek i obrusów na stołach. RAMOWE MENU:

PRZERWA KAWOWA: herbata (do wyboru: czarna, zielona lub owocowa w saszetkach, parzona wrzątkiem, herbata dostępna bez ograniczeń), kawa (rozpuszczalna i parzona wraz z dodatkami - mleko, śmietanka, cukier, kawa dostępna bez ograniczeń), woda mineralna (średnio lub wysoko zmineralizowana, niegazowana i gazowana, podawana w butelkach o pojemności 0,3 – 0,4 l, przynajmniej po 3 butelki na osobę), soki owocowe 100% w 2 rodzajach smakowych podawane w szklanych butelkach o pojemności od 0,3 do 0,4 l dostępne w ilości przynajmniej po 2 butelki na osobę; owoce sezonowe świeże podane na tacach – 3 rodzaje, w ilości co najmniej 0,5 kg owoców/osobę), kanapki bankietowe z minimum 5 składnikami (wędliny/ryba wędzona typu łosoś/jąko + sery + warzywa + masło), minimum 7 kanapek na osobę na pieczywie ciemnym i jasnym (wielkość kanapki rozmiaru minimum bułki kajzerki); wybór ciast domowych regionalnych – minimum 3 rodzaje, w tym sękacz (minimum 100 g każdego rodzaju na osobę).

OBIAD: 2 zupy do wyboru; 2 rodzaje dania głównego na ciepło dla każdej osoby, w tym danie mięsne i rybne dla każdej osoby na bazie następującego rodzaju mięsa: wołowina 100 % (stek, bydło z gatunków mięsnych) i jagnięcina 100 %; ryba: typu łosoś, sandacz, sieja oraz jeden rodzaj dania wegetariańskiego; warzywa: mix sałat (w ilości minimum 100 g/osobę), ogórki małosolne i kiszzone (co najmniej 3 sztuki na osobę), marynaty (co najmniej 150 g / osobę); 2 dodatki typu: ryż (biały w ilości ok. 160 g/osobę, ziemniaki (w całości lub półksiężycę). Napoje dostępne podczas obiadu: herbata dostępna bez ograniczeń, kawa czarna (rozpuszczalna i parzona) wraz z dodatkami - mleko, śmietanka, cukier, dostępna bez ograniczeń, soki owocowe w 3 rodzajach smakowych (soki typu 100% podawane w butelkach o pojemności 0,3-0,4 l, dostępne przynajmniej 0,6 l na osobę), napoje smakowe gazowane w butelkach w ilości 0,5 l na osobę.

KOLACJA W HOTELU: przystawki zimne składających się z: talerza wędlin (minimum 3 rodzaje, w tym szynka tradycyjna bez konserwantów wędzona drewnem, kielbasa lub szynka surowa dojrzewająca – łącznie minimum 150 g wędlin na osobę), śledź w oleju z cebulką dla każdej osoby łącznie minimum 150 g, dla każdej osoby,

pieczywo – ciemne i jasne - łącznie minimum 150 g na osobę); ciepła przystawka i danie główne - danie mięsne i rybne dla każdej osoby na bazie następującego rodzaju mięsa: do wyboru wołowina 100 % (np. gulasz wołowy z papryką i grzybami) i mięso z kaczki 100 % (pierś lub noga) oraz ryba: typu łosoś lub pstrąg do wyboru oraz jeden rodzaj dania wegetariańskiego na zamówienie indywidualne; dodatki typu ryż, kasza gryczana (w ilości minimum 200 g/osobę, ziemniaki w całości lub „półksiężyce”); warzywa: ogórki kiszzone, surówki, ilości minimum 200 g/osobę, deser (ciasto domowe w ilości minimum 200 g na osobę na 1 kolację). Napoje dostępne podczas kolacji: herbata parzona wrzątkiem bez ograniczeń (czarna lub zielona do wyboru), kawa czarna (rozpuszczalna i parzona, do wyboru typu Latte, Espresso, Cappuccino) wraz z dodatkami - mleko, śmietanka, cukier, kawa dostępna bez ograniczeń), woda mineralna i soki owocowe do wyboru w 3 rodzajach smakowych (soki typu 100% podawane w dzbankach, dostępne przynajmniej 0,6 l na osobę), mix napojów smakowych gazowanych w butelkach w ilości 0,5 l na osobę (smaki typu cola i cytryna, kwas chlebowy).

KOLACJA – GRILL (NA SWIEŻYM POWIETRZU)

Przystawki zimne (łącznie minimum 200 g na osobę każdego dania): wędliny regionalne, marynowane grzyby leśne, chleb ze smalcem ze skwarkami, ogórki małosolne, pomidory krojone, sałata.

Dania z grilla: mix dla każdej osoby (minimum 150 g na osobę każdego dania) – karkówka, warzywa grillowane (3 rodzaje), w tym bakłażan, pieczarki, kielbasa regionalna z grilla, ryby grillowane (pstrąg).

Dodatki: pieczywo ciemne i jasne (na naturalnym zakwasie), warzywa: ilości minimum 300 g/osobę, żurawina (sos), musztarda, chrzan.

Deser: (degustacja sękacza).

Napoje dostępne podczas kolacji: herbata parzona wrzątkiem bez ograniczeń (czarna lub zielona do wyboru), kawa czarna wraz z dodatkami - mleko, śmietanka, cukier, kawa dostępna bez ograniczeń, woda mineralna i soki owocowe do wyboru w 2 rodzajach smakowych (soki typu 100% podawane w butelkach o pojemności minimum 0,2 l (dostępne w ilości przynajmniej 0,8 l na osobę), mix napojów smakowych gazowanych w butelkach w ilości 0,5 l na osobę (smaki typu cola i cytryna), naturalny kwas chlebowy (minimum 1 l na osobę).

Przysmaki kuchni regionalnej z oznaczeniem dań: zupa rybna z okonia (po minimum 400 ml na osobę), kibiny, kiszka ziemniaczana na ciepło (po minimum 150 g każdego dania na osobę); lokalne ryby wędzone: po 2 ryby (mix sielawa i sieja) na osobę - razem 360 ryb (produkt naturalnie wędzony na drewnie liściastym, ryby muszą być świeże - uwędzone w dniu organizacji kolacji).

Dodatkowo przygotowanie i dystrybucja podczas kolacji 230 pamiątkowych pakietów dla uczestników oraz reprezentowanych przez nich instytucji, w pakiecie:

- ser podpuszczkowy dojrzewający Wiżajny (produkt wpisany na Listę Produktów Tradycyjnych, prowadzoną przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi), waga 400 g (+/- 10 g), okrągły, zapakowany w tzw. folię oddychającą i pudełko,
- słoiczek miodu regionalnego – tzw. Miód z Sejneńszczyzny, chroniony znakiem CHNP (około 120 ml, minimum 200 g), słoiczek zakręcany, z banderolą ze znakiem CHNP, etykieta na słoiczku – informacja o produkcie

Komplet (ser, miód) zapakowane dodatkowo w pamiątkową torebkę papierową z uszami lub woreczek (przewiązany sznurkiem z lnu, juty lub podobne) wykonany z papieru - dostarcza Wykonawca (Zamawiający ma prawo do wyboru rodzaju papieru spośród 3 przedstawionych przez Wykonawcę). Zamówienie obejmuje także nadruk na pamiątkowym opakowaniu zbiorczym (na papierze) – białą farbą, 4 znaków graficznych Zamawiającego.

#### USŁUGI TRANSPORTOWE I ZAKUP BILETÓW PRZEWOZOWYCH

Wszystkie pojazdy muszą być czyste z aktualnymi dokumentami potwierdzającymi sprawność techniczną, rocznik pojazdów nie starszy niż 2009; wymagane wyposażenie: fotele lotnicze z pasami, klimatyzacja. Koszty ewentualnego parkowania pojazdu w drodze oraz na miejscu oraz koszty wyżywienia i noclegu kierowców pokrywa Wykonawca. Zamówienie obejmuje obsługę każdego autokaru przez 2 kierowców (jazda bez przerw). Wyjazd w dniu przed konferencją rano plus powrót w dniu po konferencji. Dokładne godziny wyjazdów zostaną określone na drodze kontaktów roboczych.

9. Transport grupy maksymalnie 16 osób z siedziby Zamawiającego (Warszawa, ul. Domaniewska 39 a) do wybranego hotelu, o którym mowa w pkt. 1-4 i z powrotem.

10. Transport materiałów konferencyjnych i promocyjnych (np. ścianki reklamowe, wydruki, materiały reklamowe) z siedziby Zamawiającego do hotelu A. Objętość materiałów – do 6 m<sup>3</sup>. Zamówienie obejmuje załadunek (w siedzibie Zamawiającego, jest winda) i rozładunek mini-busa oraz transport powrotny materiałów, które pozostaną po konferencji (ścianka reklamowa, roll-up, etc).



11. Transport maksymalnie 49 osób autokarem z Rzeszowa i Lublina do wybranego hotelu, o którym mowa w pkt. 1-4 i z powrotem.
12. Zakup i dostarczenie biletów na samolot na trasie Lwów-Warszawa-Lwów (loty bezpośrednie tam i z powrotem) dla maksymalnie 2 osób. Klasa ekonomiczna, przewoźnik musi należeć do stowarzyszenia IATA. Zamówienie obejmuje także nocleg w Warszawie dla 2 osób – pokoje 1-osobowe, hotel o standardzie 4-gwiazdkowym (Śródmieście lub Ochota, 1 doba). ZAMÓWIENIE OPCJONALNE.
13. Zakup i dostarczenie biletów na samolot na trasie Mińsk-Warszawa-Mińsk (loty bezpośrednie tam i z powrotem) dla maksymalnie 2 osób. Klasa ekonomiczna, przewoźnik musi należeć do stowarzyszenia IATA. Zamówienie obejmuje także nocleg w Warszawie dla 2 osób – pokoje 1-osobowe, hotel o standardzie 4-gwiazdkowym (Śródmieście lub Ochota, 1 doba). ZAMÓWIENIE OPCJONALNE.
14. Zakup i dostarczenie biletów na samolot na trasie Kijów-Lwów-Kijów (loty bezpośrednie tam i z powrotem) dla maksymalnie 2 osób. Klasa ekonomiczna. Zamówienie obejmuje także nocleg we Lwowie dla 2 osób – pokoje 1-osobowe, hotel o standardzie 4-gwiazdkowym (1 doba). ZAMÓWIENIE OPCJONALNE.
15. Zakup i dostarczenie biletów na samolot na trasie Kijów-Warszawa-Kijów (loty bezpośrednie tam i z powrotem) dla maksymalnie 2 osób. Klasa ekonomiczna. Zamówienie obejmuje także nocleg w Warszawie dla 2 osób – pokoje 1-osobowe, hotel o standardzie 4-gwiazdkowym (Śródmieście lub Ochota, 1 doba). ZAMÓWIENIE OPCJONALNE.
- PRODUKCJA I DOSTAWA MATERIAŁÓW PROMOCYJNYCH**
16. Długopisy 250 sztuk - materiał: metal (kolor czarny) i/lub drewno; wkład: kolor niebieski, wysuwany poprzez przyciśnięcie górnej części korpusu; wymiary: długość minimum 12 cm; grawerowanie/nadruk 2 znaków graficznych.
17. Białe koszulki T-shirt, 200 sztuk, zamówienie obejmuje także kolorowy nadruk indywidualnych wzorów graficznych metodą sitodruku – nadruk na obu rękawkach, nadruk na piersi oraz na plecach (produkcja wraz z przygotowaniem projektu graficznego). Rozmiary męskie: 20 koszulek XL, 30 koszulek L, 40 koszulek M, 10 koszulek S. Rozmiary damskie (fason profilowany damski): 15 rozmiar XL, 40 rozmiar L, 30 rozmiar M, 15 rozmiar S. Materiał 100% bawełna (lub do 5 % domieszka innych materiałów), gramatura minimum 190 g/m<sup>2</sup>.
18. Składana lub zwijana mata do ćwiczeń 200 sztuk, amortyzująca, dwustronna, antypoślizgowa, rozmiar minimum 180 x 60 cm, opakowanie: torba foliowa z rączkami lub mata zwijana i zawiązywana trokami, materiał: PVC + gąbka (lub podobne). Wykonawca musi przedstawić Zamawiającemu przynajmniej 3 modele do wyboru. Zamówienie obejmuje także nadruk znaków graficznych, w tym napis złożony z maksymalnie 8 słów, logotyp programu, flaga UE (nadruk monochromatyczny, trwały, biała farba). ZAMÓWIENIE OPCJONALNE.
- USŁUGI DRUKOWANIA I POWIĄZANE**
19. Kolorowy wydruk prezentacji – 180 kompletów (w tym 3 różne wersje językowe), w komplecie maksymalnie 40 kartek, oprawa zeszytowa lub spirala, papier 90 g, na okładkę 200 g.
20. Przygotowanie 180 identyfikatorów na konferencję wraz ze smyczami, zamówienie obejmuje: dwustronny cyfrowy wydruk na kartach plastikowych, (kolor smyczy do uzgodnienia z Zamawiającym); wzór kart plastikowych do uzgodnienia z Zamawiającym, karty wg standardu: identyfikatory w rozmiarze 124 x87 mm (+/- 10 mm), ze względu na wymiar można na nich umieścić agendę, loga, hasło etc.; identyfikatory w pełni spersonalizowane (imię nazwisko, instytucja, narodowość).
21. Organizacja wystawy zdjęć w formie plakatów: zamówienie obejmuje:
- skład graficzny i kolorowy druk 30 plakatów (zdjęć z podpisem i logotypami w stopce) w formacie B2 (+/- 10 mm), fotograficzna jakość wydruku, przekazanie materiałów przez Zamawiającego do składu w dniu podpisania umowy;
  - podklejenie plakatów na sztywnej piance;
  - dostawa do hotelu A w dniu przed konferencją;
  - ustawienie gotowych, usztywnionych plakatów na 30 sztalugach w obrębie sali konferencyjnej w hotelu A (dokładna lokalizacja do uzgodnienia na miejscu)
- USŁUGI TŁUMACZENIOWE**
22. Wynajem sprzętu do tłumaczenia symultanicznego w godzinach 9:00 – 14:00 w hotelu A (sala konferencyjna)). Zamówienie obejmuje:
- dźwiękoszczelne kabiny do tłumaczenia w konfiguracji język polski-rosyjski-ukraiński;



- maksymalnie 180 słuchawek z odbiornikami (wraz z dystrybucją)
- nagłośnienie
- 4 mikrofony bezprzewodowe, w tym dwa przypinane do klapy marynarki
- funkcja nagrywania przebiegu spotkania

Montaż sprzętu i kabin musi zakończyć się najpóźniej o godzinie 8:00 rano w dniu konferencji.

#### 23. Obsługa tłumaczenia symultanicznego

- Tematyka tłumaczeń dotyczy funduszy UE, zagadnień finansowych, gospodarczych, międzynarodowych, prawnych, samorządowych.

- Wynajem zespołu tłumaczy do obsługi tłumaczenia w konfiguracji: język polski, rosyjski, ukraiński.

#### 24. Obsługa tłumaczenia pisemnego

- Tłumaczenie tekstów z języka polskiego na ukraiński (maksymalnie 40 stron rozliczeniowych – 1600 znaków ze spacjami na stronę).
- Tłumaczenie pisemne tekstów z języka polskiego na rosyjski (maksymalnie 40 stron rozliczeniowych – 1600 znaków ze spacjami na stronę).
- Tłumaczenie pisemne tekstów z języka polskiego na angielski (maksymalnie 40 stron rozliczeniowych – 1600 znaków ze spacjami na stronę).

Wykonawca musi wyznaczyć do realizacji zamówienia tłumaczy posiadających wykształcenie wyższe filologiczne lub będących absolwentami uczelni kształtujących tłumaczy oraz posiadających co najmniej roczne doświadczenie zawodowe w realizacji tłumaczeń stanowiących przedmiot zamówienia. Zamawiający zastrzega sobie prawo sprawdzenia kwalifikacji tłumaczy uczestniczących w realizacji zamówienia. W zależności od bieżących potrzeb Zamawiającego – poszczególne ilości stron w różnych językach można łączyć/zamieniać w ramach dostępnego budżetu na tłumaczenia pisemne.

Wykonawca powinien każdorazowo konsultować z Zamawiającym wątpliwości dotyczące nazewnictwa.

#### USŁUGI FOTOGRAFICZNE

25. Jeden fotograf (osoba, które zajmują się fotografią profesjonalnie), praca podczas konferencji i później w ramach zwiedzania projektów (Przebród, Baśniowy Szlak, mecz piłki nożnej) w tym: wykonanie zdjęć reportażowych, zdjęcia grupowego, dostarczenie 5 wybranych przez Zamawiającego zdjęć reportażowych w postaci cyfrowej w dniu konferencji do godziny 14:00; dostarczenie Zamawiającemu wszystkich pozostałych zdjęć w postaci cyfrowej w ciągu następnych 5 dni roboczych. Wykonawca przekazuje także Zamawiającemu wszelkie prawa majątkowe i autorskie do korzystania ze wszystkich zdjęć na wszelkich możliwych polach eksploatacji. Zamówienie obejmuje także dostawę urządzeń naświetlających (wykonywanie zdjęć wewnątrz i na zewnątrz w różnych warunkach oświetleniowych) oraz wydruk zdjęcia grupowego w ilości 30 egzemplarzy format 21 x 30 cm (dostawa wydruków do siedziby Zamawiającego w ciągu 5 dni roboczych od dnia konferencji).

#### USŁUGI W ZAKRESIE PROMOCJI

26. Organizacja towarzyskiego meczu piłki nożnej w dniu konferencji w ramach zwiedzania projektów od godziny około 14:30 (2 x 30 minut) w Przebrodzie z udziałem maksymalnie 30 osób (hala lub boisko w zależności od pogody – obiekty dofinansowane przez UE w ramach programu). Wykonawca musi zapewnić:

- Stroje piłkarskie dla obu drużyn (mecz Północ – Południe, tj. Podlasie i Mazowsze z Białorusią przeciwko Lubelszczyzna i Podkarpacie z Ukrainą), tj. nowe koszulki, spodenki, getry, 2 komplety bramkarskie, tj. bluza, getry, rękawice, spodenki (rozmiary zostaną podane najpóźniej na 10 dni roboczych przed meczem);
- Sędziego z gwizdkiem i w stroju sędziowskim;
- Nagłośnienie (w tym 2 mikrofony bezprzewodowe, głośniki)
- Wodę mineralną, kubki jednorazowe;
- Ręczniki papierowe;
- Szatnie (dostępne w szkole na miejscu, kontakt: zsprzebrod@wp.pl);
- Apteczkę pierwszej pomocy;
- 4 piłki meczowe UEFA Euro 2012 Tango 12 (kolory do wyboru przez Zamawiającego spośród dostępnych na rynku)
- Flamaster do pisania na gładkich powierzchniach (na piłce)

- 3 symboliczne puchary z dedykacją (plus grawerowanie wg instrukcji Zamawiającego); dostawa gotowych pucharów na kolację w dniu konferencji.
- 27. Organizacja zwiedzania miejsc realizacji projektów współpracy transgranicznej w Suwałkach oraz na szlaku <http://basniowyszlak.pl/> w miejscowościach Nowa Wieś i Rutka-Tartak w dniu konferencji od godziny około 15:30. Wykonawca musi zapewnić:
  - Przewóz mini-busem maksymalnie 20 osób na trasie Przebród – biblioteka Suwałki i dalej Nowa Wieś oraz Rutka-Tartak. ZAMÓWIENIE OPCJONALNE (w zależności ile osób zostanie na meczu i jaki wybierze projekt do zwiedzania);
  - Przewóz mini-busem maksymalnie 20 osób na trasie Przebród – szpital Suwałki i dalej Nowa Wieś oraz Rutka-Tartak. ZAMÓWIENIE OPCJONALNE (w zależności ile osób zostanie na meczu i jaki wybierze projekt do zwiedzania);
  - Animatorów, stroje i animacje związane z Baśniowym Szlakiem w miejscowościach Nowa Wieś i Rutka-Tartak (animacje zgodnie z programem proponowanym przez zarządzających szlakiem, kontakt <http://basniowyszlak.pl/>);
  - Wodę mineralną w butelkach, kubki jednorazowe oraz umyte owoce sezonowe (0,4 kg na osobę) dla maksymalnie 180 osób podczas zwiedzania Baśniowego Szlaku w miejscowości Nowa Wieś.
  - Zamówienie obejmuje także usługę dziennikarską – spisanie relacji z konferencji w formie artykułu w języku polskim, w tym autoryzowanie wypowiedzi osób, wykorzystywanie wywiadów z koordynatorami projektów i przedstawicielami władz lokalnych obecnych na konferencji, usługa obejmuje także spisywanie danych (np. kto brał udział w meczu towarzyskim), artykuł musi obejmować wszystkie wydarzenia związane z konferencją, objętość docelowego artykułu – minimum 5000 znaków ze spacjami.
- 28. Montaż filmu promocyjnego na bazie maksymalnie 160 zdjęć przekazanych przez Zamawiającego (multimedialny pokaz slajdów). Zamówienie obejmuje:
  - dodawanie podpisów do każdego zdjęcia, dodawanie elementów graficznych, efektów animacji,
  - dodanie ścieżki dźwiękowej (8 utworów muzycznych do wyboru dla Zamawiającego, pokaz składał się będzie maksymalnie z 6 części),
  - przekazanie praw autorskich do filmu (i licencji do korzystania z utworów muzycznych),
  - poprawianie cyfrowe zdjęć w razie konieczności,
  - przygotowanie docelowego pliku z filmem w 2 różnych formatach, w tym jeden w wysokiej rozdzielczości,
  - zgranie filmu jako całość oraz jako 6 niezależnych fragmentów (każdy rozdział oddzielnie jako niezależny filmik z dodatkowymi planszami/animacjami wstępnymi).

(jeżeli jest znany) Wstępny harmonogram wykorzystania tych opcji :  
w miesiącach :                      albo    w dniach :                      (od udzielenia zamówienia)

### II.2.3) Informacje o wznowieniach : (jeżeli dotyczy)

Jest to zamówienie podlegające wznowieniu:    ☐ tak    ☒ nie

Liczba możliwych wznowień: (jeżeli jest znana)                      albo Zakres: między :                      i:

(jeżeli są znane) W przypadku odnawialnych zamówień na dostawy lub usługi, szacunkowe ramy czasowe kolejnych zamówień:

w miesiącach:                      albo w dniach:                      (od udzielenia zamówienia)

### II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji:

Okres w miesiącach :                      albo w dniach:                      (od udzielenia zamówienia)

albo

Rozpoczęcie:                      (dd/mm/rrrr)

Zakończenie:                      (dd/mm/rrrr)

## **Sekcja III : Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

### **III.1) Warunki dotyczące zamówienia:**

#### **III.1.1) Wymagane wadia i gwarancje:** *(jeżeli dotyczy)*

Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia wadium.

#### **III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących:**

2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie rachunku/faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę, w terminie 21 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionego rachunku/faktury VAT Zamawiającemu

#### **III.1.3) Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie:** *(jeżeli dotyczy)*

8. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia lub do reprezentowania ich w postępowaniu oraz do zawarcia umowy o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego. W takim przypadku, wraz z ofertą należy złożyć stosowne pełnomocnictwo określające sposób współdziałania Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W przypadku wyboru oferty Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego zażąda umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Przepisy ustawy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

#### **III.1.4) Inne szczególne warunki:** *(jeżeli dotyczy)*

Wykonanie zamówienia podlega szczególnym warunkom : ☐ tak ☒ nie

*(jeżeli tak) Opis szczególnych warunków:*

### **III.2) Warunki udziału:**

#### **III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

##### **ROZDZIAŁ IV.**

Warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 i 2 ustawy oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału

1. O zamówienie mogą się starać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;

Zamawiający wymaga posiadania aktualnego wpisu do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych.

2) posiadania wiedzy i doświadczenia:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca przedstawi wykaz wykonanych należycie w okresie ostatnich trzech lat, przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy

- w tym okresie: co najmniej dwóch usług polegających na zorganizowaniu co najmniej dwudniowej konferencji/ spotkania/szkolenia/kongresu dla grupy minimum 120 osób o wartości minimum 80000 zł brutto każda wraz z załączeniem dowodów, że została wykonana lub jest wykonywana należycie.
- 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.
- 2. Zamawiający zastrzega, że o zamówienie mogą się starać wyłącznie wykonawcy, u których ponad 50% zatrudnionych pracowników stanowią osoby niepełnosprawne w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
- 3. Dla wykazania spełniania powyższych warunków Wykonawca jest obowiązany złożyć wszystkie oświadczenia i dokumenty wymienione w Rozdziale V SIWZ.

#### ROZDZIAŁ V.

Wykaz oświadczeń i dokumentów wymaganych dla wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 i 2 ustawy

1. Wraz z ofertą Wykonawca złoży oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy. Oświadczenie zostanie podpisane przez osobę/y/ upoważnione do reprezentowania Wykonawcy. Wzór oświadczenia określony jest w załączniku nr 3 do SIWZ.
2. W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia, Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty wykaz usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku określonego w rozdziale IV pkt 1 ppkt 2) wykonanych w okresie ostatnich trzech lat, przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich przedmiotu, liczby uczestników, odbiorców i dat wykonywania (wg wzoru określonego w załączniku nr 6 do SIWZ) oraz załączyć dowody potwierdzające, że usługi zostały wykonane należycie.
3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia, o których mowa w art. 26 ust. 2b ustawy, podpisane przez osoby upoważnione do reprezentacji tego podmiotu.
4. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów zgodnie z art. 26 ust. 2b, odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.
5. Zamawiający nie wymaga, aby Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełnienia warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji zamówienia, przedkładał także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla Wykonawcy.
6. Oświadczenie wykonawcy o zatrudnianiu ponad 50% osób niepełnosprawnych w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego – jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania w tych państwach. Wzór oświadczenia określony jest w załączniku nr 7 do SIWZ.

#### ROZDZIAŁ VI.

Wykluczenie Wykonawcy z postępowania – niespełnienie warunków określonych w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy

1. Wykonawca ubiegający się o zamówienie jest zobowiązany wykazać, iż nie ma podstaw do wykluczenia go z postępowania z powodów określonych w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy. Dla wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania, Zamawiający żąda złożenia przez Wykonawcę następujących dokumentów:
  - 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania, podpisane przez osoby upoważnione do reprezentacji Wykonawcy, którego wzór określony jest w załączniku nr 4 do SIWZ;
  - 2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia

na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego, potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert

5) oświadczenie o przynależności lub nie do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy (wzór oświadczenia określony jest w załączniku nr 5 do SIWZ), a w przypadku przynależności do takiej grupy kapitałowej listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.

2. Z postępowania zostaną wykluczeni Wykonawcy także z powodów określonych w art. 24 ust. 2 i 2a ustawy.

3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polski, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 1 ppkt 2, 3, 4 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

1) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

2) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

4. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 3 ppkt 1) i 2) zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Termin ważności dokumentów zawierających oświadczenie stosuje się odpowiednio.

### **III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny Minimalny poziom ewentualnie wymaganych spełniania wymogów: standardów: *(jeżeli dotyczy)*

### **III.2.3) Kwalifikacje techniczne:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny Minimalny poziom ewentualnie wymaganych spełniania wymogów: standardów: *(jeżeli dotyczy)*

### **III.2.4) Informacje o zamówieniach zastrzeżonych: *(jeżeli dotyczy)***

☒ Zamówienie jest zastrzeżone dla zakładów pracy chronionej

☒ Realizacja zamówienia jest zastrzeżona w ramach programów pracy chronionej

### **III.3) Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi:**

#### **III.3.1) Informacje dotyczące określonego zawodu:**

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu: ☐ tak ☒ nie

*(jeżeli tak)* Odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych :

#### **III.3.2) Osoby odpowiedzialne za wykonanie usługi:**

Osoby prawne powinny wskazać nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe osób odpowiedzialnych za wykonanie usługi: ☐ tak ☐ nie

## Sekcja IV : Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury:

#### IV.1.1) Rodzaj procedury:

- ☒ Otwarta  
☐ Ograniczona  
☐ Ograniczona przyspieszona      Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

- ☐ Negocjacyjna      Niektórzy kandydaci zostali już zakwalifikowani (w stosownych przypadkach w ramach niektórych rodzajów procedur negocjacyjnych) : ☐ tak ☐ nie  
(jeżeli tak, należy podać nazwy i adresy zakwalifikowanych już wykonawców w sekcji VI.3 Informacje dodatkowe)  
☐ Negocjacyjna przyspieszona      Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

- ☐ Dialog konkurencyjny

#### IV.1.2) Ograniczenie liczby wykonawców, którzy zostaną zaproszeni do składania ofert lub do udziału:

(procedura ograniczona i negocjacyjna, dialog konkurencyjny)

Przewidywana liczba wykonawców:

albo

Przewidywana minimalna liczba:      i (jeżeli dotyczy) liczba maksymalna

Obiektywne kryteria wyboru ograniczonej liczby kandydatów:

#### IV.1.3) Zmniejszenie liczby wykonawców podczas negocjacji lub dialogu: (procedura negocjacyjna, dialog konkurencyjny)

Zastosowanie procedury etapowej w celu stopniowego zmniejszania liczby omawianych rozwiązań lub negocjowanych ofert : ☐ tak ☐ nie

### IV.2) Kryteria udzielenia zamówienia

#### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pole (pola))

- ☐ Najniższa cena

albo

- ☒ Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

☒ kryteria określone poniżej (kryteria udzielenia zamówienia powinny zostać podane wraz z wagą lub w kolejności od najważniejszego do najmniej ważnego, w przypadku gdy przedstawienie wag nie jest możliwe z oczywistych przyczyn)

☐ kryteria określone w specyfikacjach, w zaproszeniu do składania ofert lub negocjacji lub w dokumencie opisowym

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1. cena	80	6.	
2. dopasowanie doświadczenia Wykonawcy do charakteru zamówienia	20	7.	



Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Informacje na temat aukcji elektronicznej

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna ☐ tak ☒ nie

(jeżeli tak, jeżeli dotyczy) Proszę podać dodatkowe informacje na temat aukcji elektronicznej:

#### IV.3) Informacje administracyjne:

**IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą:** (jeżeli dotyczy)  
[CPE-II-261-41/ARK/15](#)

#### IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia:

☐ tak ☒ nie

(jeżeli tak)

☐ Wstępne ogłoszenie informacyjne ☐ Ogłoszenie o profilu nabywcy

Numer ogłoszenia w Dz.U.: z dnia: (dd/mm/rrrr)

☐ Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

#### IV.3.3) Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego: (w przypadku dialogu konkurencyjnego)

Termin składania wniosków dotyczących uzyskania dokumentów lub dostępu do dokumentów

Data: Godzina:

Dokumenty odpłatne ☐ tak ☒ nie

(jeżeli tak, proszę podać wyłącznie dane liczbowe) Podać cenę: Waluta:

Warunki i sposób płatności:

#### IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

Data: [30/06/2015](#) Godzina: [09:45](#)

#### IV.3.5) Data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału zakwalifikowanym kandydatom: (jeżeli jest znana, w przypadku procedur ograniczonej i negocjacyjnej oraz dialogu konkurencyjnego)

Data:

#### IV.3.6) Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

☐ Dowolny język urzędowy UE

☒ Język urzędowy (języki urzędowe) UE:

[PL](#)

☐ Inny:

**IV.3.7) Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą:**

Do: :

albo

Okres w miesiącach :                      albo w dniach : 60 (od ustalonej daty składania ofert)

**IV.3.8) Warunki otwarcia ofert:**

Data : 30/06/2015                      (dd/mm/rrrr)    Godzina 10:00

(jeżeli dotyczy) Miejsowość:

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert (jeżeli dotyczy) :

☐ tak   ☐ nie

(jeżeli tak) Dodatkowe informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia:

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia: *(jeżeli dotyczy)*

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się : ☐ tak ☒ nie  
*(jeżeli tak)* Przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

### VI.2) Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej : ☒ tak ☐ nie  
*(jeżeli tak)* Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów):

2. Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska- Białoruś - Ukraina 2007 – 2013

### VI.3) Informacje dodatkowe: *(jeżeli dotyczy)*

Zamawiający przewiduje możliwości zmiany postanowień umowy w przypadkach gdy:

1) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym istotny wpływ na realizację przedmiotu umowy,

2) termin realizacji zamówienia ulegnie przesunięciu, jeżeli przesunięcie terminu nastąpi z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

Termin wykonania zamówienia: od daty podpisania umowy do 30 września 2015 r.

Zamawiający zastrzega, że o zamówienie mogą się starać wyłącznie wykonawcy, u których ponad 50% zatrudnionych pracowników stanowią osoby niepełnosprawne w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

### VI.4) Procedury odwoławcze:

#### VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:

Oficjalna nazwa: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Państwo: Polska (PL)

Tel.:

E-mail:

Faks: +48 224587700

Adres internetowy: (URL)

#### Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne *(jeżeli dotyczy)*

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: (URL)

#### VI.4.2) Składanie odwołań: *(proszę wypełnić pkt VI.4.2 lub, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.4.3)*

Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale VI ustawy.

Środkami ochrony prawnej są:

a) odwołanie,

b) skarga do sądu

Kwestie dotyczące odwołań uregulowane są w art. 180 -198 ustawy

Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 198 a -198 g ustawy.

#### **VI.4.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań:**

Oficjalna nazwa: [Prezes Krajowej Izby Odwoławczej](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Tel.:

E-mail:

Faks: [+48 224587700](#)

Adres internetowy: (URL)

#### **VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[19/06/2015](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2015-081726

**Załącznik A**  
**Dodatkowe adresy i punkty kontaktowe**

**I) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać dalsze informacje**

Oficjalna nazwa:	Krajowy numer identyfikacyjny: <i>(jeżeli jest znany)</i>	
Adres pocztowy:		
Miejscowość:	Kod pocztowy:	Państwo:
Punkt kontaktowy:	Tel.:	
Osoba do kontaktów:		
E-mail:	Faks:	
Adres internetowy: <i>(URL)</i>		

**II) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego i dynamicznego systemu zakupów)**

Oficjalna nazwa:	Krajowy numer identyfikacyjny: <i>(jeżeli jest znany)</i>	
Adres pocztowy:		
Miejscowość:	Kod pocztowy:	Państwo:
Punkt kontaktowy:	Tel.:	
Osoba do kontaktów:		
E-mail:	Faks:	
Adres internetowy: <i>(URL)</i>		

**III) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie należy przysyłać oferty/wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu**

Oficjalna nazwa:	Krajowy numer identyfikacyjny: <i>(jeżeli jest znany)</i>	
Adres pocztowy:		
Miejscowość:	Kod pocztowy:	Państwo:
Punkt kontaktowy:	Tel.:	
Osoba do kontaktów:		
E-mail:	Faks:	
Adres internetowy: <i>(URL)</i>		

**IV) Adres innej instytucji zamawiającej, w imieniu której dokonuje zakupu instytucja zamawiająca**

Oficjalna nazwa	Krajowy numer identyfikacyjny ( jeżeli jest znana ):
Adres pocztowy:	
Miejscowość	Kod pocztowy
Państwo	

----- (Wykorzystać sekcję IV w załączniku A tyle razy, ile jest to konieczne) -----

**Załącznik B**  
**Informacje o częściach zamówienia**

**Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą**

**Część nr :**                      **Nazwa :**

**1) Krótki opis:**

**2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):**

Słownik główny:

**3) Wielkość lub zakres:**

(jeżeli jest znany, proszę podać wyłącznie dane liczbowe) Szacunkowy koszt Waluta:  
bez VAT:

albo

Zakres: między :    i:    Waluta:

**4) Informacje o różnych datach dotyczących czasu trwania lub rozpoczęcia/realizacji zamówienia:** *(jeżeli dotyczy)*

Okres w miesiącach :                      albo w dniach :                      (od udzielenia zamówienia)

albo

Rozpoczęcie:                      (dd/mm/rrrr)

Zakończenie:                      (dd/mm/rrrr)

**5) Informacje dodatkowe na temat części zamówienia:**

**Załącznik C1 – Zamówienia ogólne**  
**Kategorie usług, o których mowa w sekcji II Przedmiot zamówienia**  
**Dyrektywa 2004/18/WE**

<b>Kategoria nr [1]</b>	<b>Przedmiot</b>
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2] ,w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) Usługi ubezpieczeniowe b)Usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne
<b>Kategoria nr [7]</b>	<b>Przedmiot</b>
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i ochroniarskie z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi

1 Kategorie usług w rozumieniu art. 20 i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4 Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usług banku centralnego. Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie, najem lub dzierżawę – bez względu na sposób finansowania – gruntów, istniejących



budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich. Niemniej jednak przepisom dyrektywy podlegają umowy o świadczenie usług finansowych zawarte, w dowolnej formie, równocześnie, przed lub po zawarciu umowy nabycia, najmu lub dzierżawy.

5 Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6 Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych.

7 Kategorie usług w rozumieniu art. 21 i załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8 Z wyjątkiem umów o pracę.

9 Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.